

**2° Comitato di Sorveglianza**

**Postumia (Slovenia)**

**20 maggio 2016**

**Verbale di sintesi dell'incontro del Comitato di  
Sorveglianza**

L'incontro ha luogo a Postumia (Slovenia) nella sede di Jamski Dvorec in data 20 maggio 2016 e ha inizio alle ore 10:10.

La Sig.ra Comelli, in qualità di Autorità di Gestione, dà il benvenuto e ringrazia i partecipanti.

### **Il quorum richiesto dal regolamento interno è raggiunto.**

#### **Punto 1 - Approvazione dell'ordine del giorno**

L'Autorità di Gestione illustra i punti proposti all'ordine del giorno e i Membri del Comitato di Sorveglianza chiedono di apportare alcune modifiche.

#### **Conclusioni relative al punto 1:**

I Membri del Comitato di Sorveglianza approvano l'ordine del giorno emendato come di seguito riportato:

1. Benvenuto - Approvazione dell'ordine del giorno;
2. Relazione annuale per l'anno 2015: discussione e approvazione;
3. Criteri di selezione per i progetti standard: discussione e approvazione;
4. Primo bando per progetti standard n. 1/2016 e relativa documentazione: discussione e approvazione;
5. Attuazione dell'Investimento Territoriale Integrato (I.T.I.);
6. Strategia di Comunicazione del Programma: discussione e approvazione;
7. Modifica del Programma di Cooperazione: presentazione delle modifiche richieste, discussione e approvazione;
8. Presentazione della relazione sui progressi realizzati in tema di e-Cohesion;
9. Varie ed eventuali (insediamento del Segretariato Congiunto, Roadmap).

#### **Punto 2: Relazione annuale per l'anno 2015: discussione e approvazione**

Si procede alla discussione del punto in questione e i Membri del Comitato di Sorveglianza sottolineano la necessità di apportare delle piccole modifiche e integrazioni.

#### **Conclusioni relative al punto 2:**

Il Comitato di Sorveglianza approva le seguenti revisioni sulla proposta di Relazione annuale per l'anno 2015:

- inserimento di un riferimento all'attuazione del sistema di e-cohesion (proposta CE);
- eliminazione del testo relativo alla valutazione ex ante (proposta CE);
- introduzione dei valori base degli indicatori per gli anni 2014 e 2015 (proposta CE);
- inserimento nella sezione 2 di un riferimento alla consultazione con i beneficiari (proposta della delegazione slovena);
- eliminazione nella sezione 5 della frase "Nevertheless, it was not possible to reach the agreement between Programme Partners about the all call related documentation" (proposta della delegazione slovena);
- eliminazione nella tabella 3 della nota a piè di pagina (proposta della delegazione slovena);
- integrazione di alcuni indicatori di output (proposta della delegazione slovena).

I Membri del Comitato di Sorveglianza approvano la Relazione annuale per l'anno 2015, modificata secondo le revisioni accordate e sopra esposte.

#### **Punto 3 - Criteri di selezione per progetti standard: discussione e approvazione**

Vengono presentati e spiegati, conformemente alla procedura di valutazione, i criteri e i relativi punteggi.

#### **Conclusioni relative al punto 3:**

I Membri del Comitato di Sorveglianza approvano i criteri di selezione per i progetti standard.

**Punto 4: Primo bando per progetti standard n. 1/2016 e relativa documentazione: discussione e approvazione**

L'*Application Package* è stato pubblicato su 4PM.

Il bando n. 1/2016 è stato suddiviso in quattro bandi e numerato con l'aggiunta del riferimento alla Priorità di Investimento (del Programma) (es. Bando 1/2016 - 1b).

I bandi verranno pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione Friuli Venezia Giulia, sulla Gazzetta slovena e sul sito Internet ufficiale del Programma.

L'*Application Package* verrà pubblicato in lingua italiana e slovena sul sito Internet del Programma.

In riferimento al contenuto dei bandi per i progetti standard, le informazioni relative alla dotazione finanziaria, alla dimensione finanziaria e durata dei progetti sono riportate di seguito.

AP	FESR TOTALE disponibile per i progetti standard	N. di bandi	% dotazione finanziari a primo bando	Dotazione finanziaria primo bando	Dimensione finanziaria dei progetti primo bando	Numero di partner suggerito	Durata dei progetti primo bando	Graduatoria	FESR disponibile per il secondo bando
1	12.703.189,00	2	70%	8.892.232,30	(600.000 - 1.500.000)	6	30 mesi	1	3.810.956,70
2	5.689.493,00	1	100%	5.689.493,00	(600.000 - 1.500.000)	6	30 mesi	1	0
3	10.525.484,00	2	70%	7.367.838,80	(500.000 - 1.500.000)	6	24 mesi per 6c 30 mesi per 6d e 6f	3	3.157.645,20
4	8.835.991,00	2	70%	6.185.193,70	(300.000 - 1.500.000)	6	18 mesi	1	2.650.797,30

Le procedure di presentazione della domanda e le scadenze, i documenti richiesti e gli allegati obbligatori (procedura a eliminazione diretta con sistema *knock out*) e la procedura di valutazione sono definiti conformemente al Manuale di Valutazione.

Viene spiegata la necessità di acquisizione della firma digitale, nella parte riguardante le procedure di presentazione della domanda.

Il consulente legale spiega alcune questioni legali relative alla presentazione e valutazione delle domande. Onde evitare ricorsi innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale per il Friuli Venezia Giulia come successo nel precedente periodo di programmazione 07-13, il nuovo sistema online non ammetterà errori materiali, non fornirà la possibilità di integrare con chiarimenti e integrazioni né sarà previsto il cd. preavviso di rigetto (Art. 10 bis della Legge nazionale italiana n. 241 del 7 agosto 1990), in caso di conflitto, faranno fede i dati

inseriti dal LP rispetto a quelli inseriti dai Partner del Progetto, prevarrà la lingua del Capo Progetto, nonché il contenuto degli allegati su quelli del Modulo di domanda (AF).

In riferimento al paragrafo “**1.2.2. Interreg V-A Italia-Slovenia**” il nome della regione statistica *Primorsko-notranjska* deve essere corretto con *Notranjsko- kraška*.

Alla fine del paragrafo viene aggiunto il seguente testo:

*“The Programme foresees three project typologies (strategic, standard, ITI). This call is intended to address standard projects. The financial allocation allocated to this call amounts at 70% of resources of the Programme devoted to PA 1/2/3/4 for standard projects. The remaining resources for standard projects (30%) will be allocated to a next call on PA 1 for standard projects”.*

La frase deve essere modificata sui quattro bandi in base [alle decisioni assunte per] ciascun asse prioritario [ndt. vedi tabella in alto].

La **sezione 6** viene eliminata. L’elenco dei documenti parte *dell’Application Package* è incluso nella sezione 2.

Il MODULO DI DOMANDA (AF) non è incluso nell’elenco degli allegati perché le “Guidelines for the on line Application Form” già includono la procedura e l’architettura del Modulo di domanda online. Le “Guidelines for the on line Application Form” sono un allegato parte *dell’Application Package* e sono da considerarsi un documento tecnico non soggetto ad approvazione [del Comitato di Sorveglianza].

Nel paragrafo “**2.2.1.1. Activities outside the eligible Programme area**” e “**2.2.1.2. Partners outside the eligible Programme area**” il testo “*in EU regions outside of the Union part of the Programme area*” viene modificato in “*outside the Programme area*”.

In riferimento al paragrafo “**2.3. Eligible Applicants**”, la delegazione slovena propone di mantenere la lista dei beneficiari come illustrata nel Programma di Cooperazione. Viene proposto di eliminare in ogni bando la frase “Other typologies, related directly to priority Axis 1/2/3/4 can be accepted in exceptional and duly justified cases where specified and justified in the Application Form)”. Dopo aver sentito i vari pareri espressi dai rappresentanti delle ONG, degli Istituti di Ricerca della Regione Veneto e del consulente legale, la delegazione italiana concorda [con la richiesta avanzata dalla Slovenia].

Il Comitato di Sorveglianza concorda sul fatto che la lista già includa enti come il Gruppo Europeo di Interesse Economico (GEIE).

In riferimento al paragrafo “**2.7. Partnership size**”, la delegazione slovena suggerisce di riformulare il testo come di seguito riportato: “*As regards the size of the project partnership, the minimum requirements for partnership is one partner per Member State. The partnership will be implemented in a bottom up approach. The recommended maximum partnership size is up to 6. Only in well justified cases bigger partnerships will be allowed.*”

In base alle considerazioni della CE e della delegazione slovena, l'ultima parte del paragrafo (*"If the additional ... must be fulfilled."*) viene eliminata.

In relazione a "3.1. . Application procedures and deadlines", i membri del Comitato di Sorveglianza valutano la possibilità di posticipare il termine di chiusura del bando. I Membri del Comitato di Sorveglianza decidono di fissare come termine ultimo per la presentazione della domanda il giorno 14 settembre 2016.

In merito al paragrafo "3.2. Required documents and mandatory annexes", la CE e la delegazione slovena chiedono di riformulare il testo *"At any time and for further verification of conformity, the Joint Secretariat and the Managing Authority may request by e-mail that the LP produce within 8 (eight) working days from the request the original paper documents registered by the on-line System or scanned in the on-line System or send by registered e-mail."* come di seguito riportato:

*"At any time and for further verification of conformity, the Joint Secretariat and the Managing Authority may request by e-mail that the LP produce within 8 (eight) working days from the request the original paper version of the documents submitted through the on-line System or scanned in the on-line System or sent by registered e-mail."*

In riferimento al paragrafo "3.2.1. Signature of documents", su richiesta della CE viene specificato che siano firmati di pugno e digitalmente.

In riferimento al paragrafo "3.4. Projects assessment, ranking, and admission to funding" - **State Aid Assessment** la CE chiede di aggiungere i soggetti che effettueranno la valutazione in materia di aiuti di stato. In riferimento a ciò, l'Autorità di Gestione spiega l'intenzione di proporre un regime-quadro [in esenzione] del Programma che dovrebbe includere l'elenco degli articoli rilevanti per gli interventi. Tale regime-quadro, verrà comunicato alla CE dopo la pubblicazione dei bandi.

In riferimento al paragrafo "Project approval", la delegazione slovena chiede di aggiungere le due relazioni generali elaborate dai due esperti addetti alla valutazione. La stessa revisione deve essere effettuata nel Manuale. *"The ranking list of assessed Application will be presented to the Monitoring Committee together with an Overall Evaluation Report, including the two general reports done by the two assessors, which shall also refer to the degree of fulfillment of Programme Result Indicators with reference to each SO, in order to allow a MC's decision on financing projects."*

In riferimento al paragrafo "5.1. Languages", la delegazione slovena propone di eliminare il seguente testo *"If the content of the Application Form is in conflict with the content of the Annexes, the Annexes shall prevail. If the content of the Application Form inserted by the PP is in conflict with the content inserted by the LP, the LP's data shall prevail. If in the Application Form some contents of the sections are in conflict with other contents of the sections, it will prevail the content of the latter sections in respect to section coming before of the Application Form (e.g. the content of D3 prevails on the content of C4 in case of conflict between D3 and C4 and so on)."* Il consulente legale spiega le disposizioni.

### In riferimento all'ALLEGATO II - Assessment Manual

La delegazione slovena chiede delucidazioni circa i termini “*Knock out*” e “*In case of conflict*”. Il consulente legale spiega il significato dei concetti in questione.

In riferimento al criterio A2 “Completezza del Modulo di domanda (AF)”, la delegazione slovena chiede chiarimenti relativi alla valutazione “*In case of incoherence, it shall prevail the content of the latter sections in respect to section coming before in the Application Form.*”. Il consulente legale chiarisce il significato della disposizione.

In riferimento al paragrafo “**6.2. Operational criteria**”, la delegazione slovena chiede di eliminare la parte in cui gli esperti addetti alla valutazione possono richiedere ai proponenti eventuali chiarimenti o ulteriori documenti.

In riferimento al paragrafo “**3.4 [ndt]. Outcomes of the Assessment Procedure**”, la delegazione slovena chiede dei chiarimenti sull'opzione “*iii. iii. Approved but not financed for lack of funds or for reasons of fulfilment of Programme Result Indicators with reference to each SO*”.

L'Autorità di Gestione spiega il significato dell'opzione, al fine di agevolare il Comitato di Sorveglianza.

Il Comitato di Sorveglianza accetta di eliminare l'opzione.

Il Comitato di Sorveglianza accetta di eliminare le frasi:

*“Applicants shall submit anything required by the JS within the set deadline. Applications failing to send the requested information/ documentation/ clarifications within the set deadline shall be evaluated at the state of the proceeding..”*

e

*“Applicants shall submit anything required by the JS within the set deadline. The project proposals eligibility is assessed again after receiving in due time the requested information/ documentation/ clarifications. Applications failing to send the requested information/ documentation/ clarifications within the set deadline shall be evaluated at the state of the proceeding.”*

Il Comitato di Sorveglianza decide di aggiungere il seguente chiarimento:

*“State Aid Assessment is made by external assessors - National authorities”* anche nella relativa tabella.

Il Comitato di Sorveglianza decide di aggiungere la seguente frase:

*“The Report shall contain the reports of the assessors.”*

Il Comitato di Sorveglianza accetta di eliminare il riferimento al raggiungimento degli indicatori di risultato del Programma. Del criterio D1 viene cancellato il seguente testo “*On this item, assessors may ask to applicants any clarification and additional documentation on demonstrating LP/PP adequate financial, technical, organizational, management capacity in order to assess the declarations included in the LP/PP Statement. Also clarifications on roles, competences, accountability systems might be requested.*”.



In riferimento all'ALLEGATO IV - Manual on Eligibility of Expenditure, la CE avanza alcune osservazioni in merito all'inclusione dei costi di viaggio e soggiorno nella base di calcolo del tasso forfettario ai sensi dell'art. 19 del regolamento 1299.

Tali costi vengono inseriti per le opzioni di tasso forfettario del 10% e 15% e il testo viene conseguentemente riformulato.

Il Comitato di Sorveglianza discute sulle modifiche degli investimenti privati sulla proprietà privata.

Il Comitato di Sorveglianza accetta di inserire una frase relativa agli investimenti sulle proprietà private.

#### **Conclusioni relative al punto 4:**

In riferimento al testo dei bandi per i progetti standard, il Comitato di Sorveglianza approva le revisioni sopra esposte. Il termine ultimo per la presentazione delle proposte del progetto standard è fissato per il giorno 14 settembre 2016.

#### **Il Comitato di Sorveglianza approva il contenuto in lingua inglese dei bandi per progetti standard modificati.**

L'Autorità di Gestione provvederà alla traduzione e produrrà la versione italiana e slovena dei bandi a tutti i membri del Comitato di Sorveglianza attraverso il sistema 4PM.

L'Autorità di Gestione raccoglierà qualsivoglia osservazione o commento avanzato dalle delegazioni degli Stati Membri in merito al contenuto della versione italiana e slovena dei bandi entro e non oltre il giorno 10 giugno 2016.

In riferimento all'ALLEGATO II - Assessment Manual il Comitato di Sorveglianza approva le revisioni sopra esposte. Nel **"6.2. Operational criteria"** viene eliminata la frase *"assessors may ask applicants any clarification and additional documentation"*.

Il Comitato di Sorveglianza accetta di eliminare l'opzione *"iii. Approved but not financed for lack of funds or for reasons of fulfilment of Programme Result Indicators with reference to each SO"* e *"It shall also refer to the degree of fulfillment of Programme Result Indicators with reference to each SO, in order to allow a MC's decision on financing projects."*

Il Comitato di Sorveglianza accetta che le Autorità Nazionali facciano la Valutazione in merito agli aiuti di stato.

Il Comitato di Sorveglianza accetta di integrare l'Assessment Manual al fine di rendere disponibili e accessibili tutti i dati della procedura di Valutazione.

#### **Il Comitato di Sorveglianza approva il contenuto in lingua inglese dell'Assessment Manual revisionato.**

In riferimento all'ALLEGATO IV - Manual on Eligibility of Expenditure, il Comitato di Sorveglianza approva il contenuto in lingua inglese del Manual on Eligibility of Expenditure revisionato.

Il Comitato di Sorveglianza approva l'Application Package: il Subsidy Contract (Contratto di finanziamento), il Partnership Agreement (Accordo di Partenariato) e gli LP/PP statements (dichiarazioni del LP e dei Partner del Progetto) verranno perfezionate a livello tecnico.

#### **Punto 5: Implementazione dell'Investimento Territoriale Integrato (I.T.I.)**

##### **Conclusioni relative al punto 5:**

Verrà creato un Gruppo di Lavoro in merito agli I.T.I. e ai progetti strategici.

**Punto 6: Strategia di comunicazione del programma**

**Conclusioni relative al punto 6:**

Il Comitato di Sorveglianza approva la Strategia di Comunicazione.

**Punto 7: Modifiche del Programma di Cooperazione: presentazione delle modifiche richieste, discussione e approvazione**

**Conclusioni relative al punto 7:**

Non discusso. Non risultano pertanto approvazioni in merito al presente punto.

**Punto 8: Presentazione della relazione sui progressi realizzati in tema di e-Cohesion**

**Conclusioni relative al punto 8:**

Non discusso. Non risultano pertanto approvazioni in merito al presente punto.

**Punto 9: Varie ed eventuali (Formazione del Segretariato Congiunto, Tabella di marcia)**

**Conclusioni relative al punto 9:**

Vengono fornite informazioni in merito all'insediamento del Segretariato Congiunto.

L'evento di lancio [del Programma 2014-2020] (e chiusura del periodo 2007-13) si terrà in data 9 giugno 2016

L'incontro si conclude alle ore 17:25.